



Treaty Series

*Treaties and international agreements
registered
or filed and recorded
with the Secretariat of the United Nations*

VOLUME 437

Recueil des Traités

*Traités et accords internationaux
enregistrés
ou classés et inscrits au répertoire
au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies*

United Nations • Nations Unies
New York, 1963

*Treaties and international agreements registered
or filed and recorded with the Secretariat
of the United Nations*

VOLUME 437

1962

I. Nos. 6296-6312

II. No. 598

TABLE OF CONTENTS

I

*Treaties and international agreements
registered from 29 August 1962 to 21 September 1962*

	<i>Page</i>
No. 6296. Poland and Hungary :	
Convention to regulate the nationality of persons having dual nationality. Signed at Budapest, on 5 July 1961	3
No. 6297. Czechoslovakia and Afghanistan :	
Agreement on cultural co-operation. Signed at Kabul, on 23 April 1961 . .	25
No. 6298. United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and Federal Republic of Germany :	
Agreed Minute concerning the currency difficulties arising from the main- tenance of British forces on the continent of Europe. Signed at Bonn, on 6 June 1962	39
No. 6299. United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland (on behalf of Kenya and Uganda) and Tanganyika :	
Agreement for the establishment of the East African Common Services Organization (with annexed Constitution of the said Organization). Signed at Dar es Salaam, on 9 December 1961	47
No. 6300. United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and Yugoslavia :	
Agreement on the Establishment of a United Kingdom Information Agency in the Federal People's Republic of Yugoslavia (with exchange of notes). Signed at Belgrade, on 8 June 1961	111
No. 6301. World Health Organization and Libya :	
Basic Agreement for the provision of technical advisory assistance. Signed at Alexandria, on 2 January 1962, and at Beda, on 16 June 1962	127

***Traités et accords internationaux enregistrés
ou classés et inscrits au répertoire au Secrétariat
de l'Organisation des Nations Unies***

VOLUME 437

1962

**I. Nos. 6296-6312
II. No. 598**

TABLE DES MATIÈRES

I

*Traités et accords internationaux
enregistrés du 29 août 1962 au 21 septembre 1962*

	<i>Pages</i>
N° 6296. Pologne et Hongrie :	
Convention réglementant la nationalité des personnes ayant la double nationalité. Signée à Budapest, le 5 juillet 1961	3
N° 6297. Tchécoslovaquie et Afghanistan :	
Accord de coopération culturelle. Signé à Kaboul, le 23 avril 1961	25
N° 6298. Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et République fédérale d'Allemagne :	
Procès-verbal approuvé concernant les difficultés de devises provoquées par le maintien de forces britanniques sur le continent européen. Signé à Bonn, le 6 juin 1962	39
N° 6299. Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord (au nom du Kenya et de l'Ouganda) et Tanganyika :	
Accord portant création de l'Organisation des services communs est-africains (avec, en annexe, le Statut de ladite Organisation). Signé à Dar es-Salam, le 9 décembre 1961	47
N° 6300. Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et Yougoslavie :	
Accord portant création d'une agence d'information du Royaume-Uni dans la République populaire fédérative de Yougoslavie (avec échange de notes). Signé à Belgrade, le 8 juin 1961	111
N° 6301. Organisation mondiale de la santé et Libye :	
Accord de base concernant la fourniture d'une assistance technique de caractère consultatif. Signé à Alexandrie, le 2 janvier 1962, et à Beida, le 16 juin 1962	127

	<i>Page</i>
No. 6302. Rwanda :	
Declaration of acceptance of the obligations contained in the Charter of the United Nations. Kigali, 1 July 1962	145
No. 6303. Burundi :	
Declaration of acceptance of the obligations contained in the Charter of the United Nations. Usumbura, 4 July 1962	149
No. 6304. Jamaica :	
Declaration of acceptance of the obligations contained in the Charter of the United Nations. Kingston, 6 August 1962	153
No. 6305. Trinidad and Tobago :	
Declaration of acceptance of the obligations contained in the Charter of the United Nations. Port-of-Spain, 6 September 1962	157
No. 6306. Republic of China and El Salvador :	
Cultural Convention. Signed at San Salvador, on 27 November 1961 . . .	161
No. 6307. Norway and Union of Soviet Socialist Republics :	
Agreement on Fishing (with Protocol and exchange of letters). Signed at Moscow, on 16 April 1962	175
No. 6308. Union of Soviet Socialist Republics and Ghana :	
Long-Term Trade Agreement (with annexes). Signed at Moscow, on 4 November 1961	213
No. 6309. Union of Soviet Socialist Republics and Senegal :	
Convention on cultural co-operation. Signed at Moscow, on 14 June 1962 .	233
No. 6310. Union of Soviet Socialist Republics and Tunisia :	
Agreement on Economic and Technical Co-operation (with annex). Signed at Tunis, on 30 August 1961	243
No. 6311. Indonesia and Netherlands :	
Agreement (with annex) concerning West New Guinea (West Irian). Signed at the Headquarters of the United Nations, New York, on 15 August 1962	273
No. 6312. United Nations and Indonesia and Netherlands :	
Understandings relating to the Agreement of 15 August 1962 between the Republic of Indonesia and the Kingdom of the Netherlands concerning West New Guinea (West Irian), all dated at New York on 15 August 1962:	

	<i>Pages</i>
N° 6302. Rwanda :	
Déclaration d'acceptation des obligations contenues dans la Charte des Nations Unies. Kigali, 1 ^{er} juillet 1962	145
N° 6303. Burundi :	
Déclaration d'acceptation des obligations contenues dans la Charte des Nations Unies. Usumbura, 4 juillet 1962	149
N° 6304. Jamaïque :	
Déclaration d'acceptation des obligations contenues dans la Charte des Nations Unies. Kingston, 6 août 1962	153
N° 6305. Trinité et Tobago :	
Déclaration d'acceptation des obligations contenues dans la Charte des Nations Unies. Port-of-Spain, 6 septembre 1962	157
N° 6306. République de Chine et Salvador :	
Convention culturelle. Signée à San Salvador, le 27 novembre 1961	161
N° 6307. Norvège et Union des Républiques socialistes soviétiques :	
Accord concernant la pêche (avec Protocole et échange de lettres). Signé à Moscou, le 16 avril 1962	175
N° 6308. Union des Républiques socialistes soviétiques et Ghana :	
Accord commercial à long terme (avec annexes). Signé à Moscou, le 4 novembre 1961	213
N° 6309. Union des Républiques socialistes soviétiques et Sénégal :	
Convention de coopération culturelle. Signée à Moscou, le 14 juin 1962	233
N° 6310. Union des Républiques socialistes soviétiques et Tunisie :	
Accord de coopération économique et technique (avec annexe). Signé à Tunis, le 30 août 1961	243
N° 6311. Indonésie et Pays-Bas :	
Accord (avec annexe) concernant la Nouvelle-Guinée occidentale (Irian occidental). Signé au Siège de l'Organisation des Nations Unies, à New York, le 15 août 1962	273
N° 6312. Organisation des Nations Unies et Indonésie et Pays-Bas :	
Arrangements relatifs à l'Accord du 15 août 1962 entre la République d'Indonésie et le Royaume des Pays-Bas concernant la Nouvelle-Guinée occidentale (Irian occidental), tous en date, à New York, du 15 août 1962 :	